

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 27 (1973)

Heft: 2: Büro- und Verwaltungsbauten = Immeubles de bureaux et d'administration = Office and administration buildings

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Internationale Zeitschrift Heft 2
 Februar 1973, 27. Jahrgang
 Erscheinungsort Zürich

Verlag Bauen + Wohnen
 Vogelsangstraße 48
 8006 Zürich
 Telefon 01 28 95 66

Verlagsleitung und
 für die Herausgabe verantwortlich Gilbert und Adolf Pfau

Redaktion Erwin Mühlestein
 Prof. Dr.-Ing. Jürgen Joedicke

Grafische Gestaltung Aldo Clerici

Administration
 und Inseratenverwaltung:
 Verlag Bauen + Wohnen,
 Vogelsangstraße 48, 8006 Zürich
 Postscheckkonto 80-401 47
 Bank Leu + Co, AG,
 Postfach 8022 Zürich PC 80-475
 Schweizerische Kreditanstalt,
 Stadtfiliale Außersihl, Postfach 8021
 Zürich PC 80-999

Sekretariat: Anne-Marie Böse

Bezugsbedingungen:
 Abonnementspreis
 Fr. 59.- + Porto Fr. 10.- (Schweiz)
 Fr. 59.- + Porto Fr. 15.- (Ausland)
 monatliche Erscheinungsweise
 Einzelnummer Fr. 7.80,
 Ausland Fr. 9.30

Abbestellungen können nur berücksichtig
 werden, wenn sie mindestens 6 Wochen vor Abonnement-
 schluß eintreffen, andernfalls gilt
 das Abonnement als erneuert.

Nachdruck aus Bauen + Wohnen,
 auch mit Quellenangabe, ist nur mit
 Bewilligung des Verlages gestattet.

Lithos:
 Nievergelt Repro AG
 Zentralstraße 12, 8003 Zürich

Titelblatt:
 Verwaltungsgebäude Galencia,
 Lausanne

Thomas L. Csonka, Zürich

Jean-Pierre Cahen, Lausanne
 Mitarbeiter: J. Clavel, Lausanne

W. Frey + F. M. Fornasier, Zürich

K. O. Rödl + G. Kieferle, Böblingen
 Deutschland
 Mitarbeiter: D. Wegler, D. Barth
 und H. Raisch

Hentrich-Petschnigg + Partner,
 Düsseldorf
 Mitarbeiter: B. L. Peter, M. J. Tuschy,
 M. P. Sipold, W. Möstert

Arata Isozaki Atelier, Tokyo

Burman Goodall + Partners,
 Birmingham
 Mitarbeiter: J. S. Price,
 D. A. Sinclair, R. H. Hinchliffe

Laskowski, Thenhaus + Kafka,
 Dortmund
 Mitarbeiter: O. Kuschnik,
 G. D. Strohe, F. K. Winkler,
 D. Möschke

Büro Mies van der Rohe + C. F.
 Murphy Associates, Chicago

Kurt Ackermann + Partners,
 München
 Mitarbeiter: J. Freit, R. Martin,
 P. Deby, F. Göger + G. Stückler

Werner Zemp, Bern

Aktualität
 Erwin Mühlestein, Genf

Wettbewerb

Büro- und Verwaltungsbauten

49
 Bürobauten
 »Zurück zu menschlichen Maßstäben«

50
 Verwaltungsgebäude »Galencia«,
 Lausanne

53
 Geschäftshaus an der Gartenstraße,
 Zürich

54
 IBM Schulungs- und Beratungs-
 zentrum in Stuttgart-Möhringen

56
 Hauptverwaltung Procter + Gamble
 GmbH, Schwalbach/Taunus

58
 Bankgebäude in Fukuoka, Japan

60
 Rathaus von Antrim in Ballymena,
 Nordirland

62
 Verwaltungsgebäude für den
 Ennepe-Ruhr-Kreis in Schwelm

65
 Konstruktionsblätter

69
 IBM-Verwaltungsgebäude in Chicago

72
 Bürozentrum Schulz in München

75
 Büromöbel-Design
 »Das Büro im Umbruch«

79
 Bahnhofüberbauungen

85
 Kinderspielplatz Halbinsel Au,
 Zürich

Patronatskomitee:
 Kurt Ackermann, München
 Prof. J. B. Bakema, Rotterdam
 Prof. Ir. J. H. van den Broek,
 Rotterdam
 Craig Ellwood, Los Angeles
 Prof. Franz Füg, Solothurn
 Prof. Dr.-Ing. F. W. Kraemer,
 Braunschweig
 Hans Maurer, München
 Bernhard Pfau, Düsseldorf
 Prof. Jacques Schader, Zürich
 Ionel Schein, Paris
 Prof. Paul Schneider-Esleben,
 Düsseldorf
 Harry Seidler, Sydney
 Kaija und Heikki Sirén, Helsinki
 Alison und Peter Smithson, London
 Prof. Kenzo Tange, Tokio
 Jørn Utzon, Hellebaek
 Tibère Vadi, Basel

Auslandskorrespondenten:
 Pierre Bötschi, 64 Courtfield Gardens,
 London SW 5, England
 Dipl.-Ing. Orhan Göçer, Istanbul,
 Teknik Universitesi
 Eduardo Guimaraes,
 R. Aires Saldanha 136, Apto. 630,
 Rio de Janeiro
 Prof. Shoichi Kawai, Yokohama,
 National University
 Jörg Kerchlang
 Astridsvej 7,7 nr. 2
 8220 Brabrand, Dänemark
 Dipl.-Ing. Francisco Maigler,
 Calle Martin Mendalde 846,
 Mexico 12 D. F.
 Prof. Erdmann Schmocker, Dept. of
 Architecture & City Planning,
 Illinois Institute of Technology,
 Chicago, Illinois
 Dr. W. Schweisheimer, Highland
 Hall, Rye, New York
 Dipl.-Ing. Manfred Speidel, c/o
 Inagaki, 220, 1-chome, Iizuka-cho,
 Kawaguchi-shi, Saitama-Kew